

Facile à Lire et à Comprendre

Développons l'accessibilité cognitive



La culture pour tous !

Dossier de présentation : Création d'un livret Facile à Lire et à Comprendre (FALC).

Demande de subventions au Ministère de la Culture et de la Communication et au Département de Seine et Marne.

Pilotes du projet

Amandine Mestdagh : Apprentie au Château de Blandy-les-Tours.

Pauline Peytavit : Médiatrice culturelle et référent handicap au Château de Blandy-les-Tours.

Partenaires



Le projet en quelques mots ...

Qui ?



Où ?



Quand ?

La réalisation du projet s'étend sur l'année 2019/2020 et plus précisément de septembre 2019 à septembre 2020.

Quoi ?

Création d'un livret FALC : Facile à lire et à comprendre en destination des personnes en situation de handicap mental. La création de cet outil permet de rendre la visite du château de Blandy-les-Tours accessibles à tous à travers un contenu simplifié.

Comment ?

- Réalisation du livret en différentes phases.
- 1° Rédaction d'une visite simplifiée avec peu de texte, des photographies et des pictogrammes (format FALC).
 - 2° Test en conditions réelles du livret avec le public visé, retour et impressions pour améliorations.
 - 3° Corrections avant relecture par la marque « Qualité FALC ».
 - 4° Impressions et publications.

Pourquoi ?

- Créer un outil de médiation adapté dédié à un public spécifique.
- Rendre accessible le lieu culturel à tous
- Action participative et intégratrice du public en situation de handicap mental

Combien ?

5015 € dont 1000 € de recettes propres et 4000 € de subventions (Ministère de la Culture et de la Communication et Département de Seine et Marne)



Table des matières

<i>Présentation Générale.....</i>	<i>Page 5</i>
<i>Objectifs du projet</i>	<i>Page 7</i>
<i>Public bénéficiaires</i>	<i>Page 9</i>
<i>Caractéristiques du projet</i>	<i>Page 10</i>
<i>Calendrier prévisionnel</i>	<i>Page 12</i>
<i>Plan de communication</i>	<i>Page 13</i>
<i>Budget prévisionnel</i>	<i>Page 15</i>
<i>Evaluation du projet</i>	<i>Page 16</i>
<i>Annexes</i>	<i>Page 17</i>

Présentation Générale



Les pilotes du projet

Le projet a été pensé par l'équipe de médiation du Château de Blandy-les-Tours. Le château de Blandy-les-Tours est un monument historique construit entre le XIIIème et le XIVème siècle. Située sur la commune de Blandy en Seine et Marne il est la propriété du département de Seine et Marne qui après sa restauration en 2007 a fait du site un lieu culturel et patrimonial.

Ouvert à tous, le château organise des visites adressées aux publics scolaires mais aussi aux familles et aux individuels qui viennent découvrir la beauté du lieu et son histoire. Le château ouvre également ses portes aux artistes et projets artistiques qui participent à l'éveil culturel des visiteurs.

L'équipe de médiation du château ainsi que le département de Seine et Marne tente de promouvoir un accès généralisé au site. En effet, suite à l'attribution des labels tourisme et handicap, le château souhaite développer des outils de médiation dédiés aux différents types de publics. Ayant obtenu une certification pour le handicap auditif, mental et moteur, la mise en place de l'outil FALC s'insère dans le programme d'accessibilité du château.



Le partenaire



La Marque Qualité FALC a été créée par l'UNAPEI. Elle a pour vocation de valoriser les acteurs engagés dans une démarche éthique et qualitative de production de services autour du FALC. C'est la première référence qualité qui marque l'engagement d'acteurs professionnels garantissant la participation effective de personnes handicapées intellectuelles à toutes les étapes. La référence Qualité FALC a été pensée autour de 3 grands domaines : formation, rédaction, conseil.

Utiliser des mots simples, éviter le jargon, cibler sa communication en fonction du public etc... la méthode du Facile à Lire et à Comprendre permet de faciliter la compréhension des informations.



Le territoire

Le projet s'établit dans une petite commune de Seine et Marne, à Blandy. C'est dans cette commune qu'est située le Château de Blandy-les-Tours. Cette commune de 707 habitants en 2015 (INSEE) accueille un flux important de visiteurs notamment lors des grands événements culturels au sein du département à l'image de la Rando des trois châteaux ou encore lors des journées nationales du patrimoine.



Le projet

Le projet réside en la réalisation d'un livret FALC, un outil de médiation adapté et dédié aux personnes en situation de handicap mental. A travers la réalisation de ce livret il s'agit de rendre la visite individuelle et autonome, accessible à tous à l'aide d'un contenu simplifié.

Le contenu sera mis au point et rédigé par l'équipe de médiation du château de Blandy-les-Tours et fera l'objet d'un travail collaboratif.



La collaboration

Le projet se veut participatif et intégrateur. En effet, si le contenu du livret sera réalisé par l'équipe du château, cette dernière fera appelle au public visé pour tester la visite. Le projet mobilise l'intervention de personne en situation de handicap mental. Ces personnes devront dans un premier temps réaliser la visite avec l'outil FALC réalisé par l'équipe de médiation du château. Une fois cette visite terminée il y aura une phase de discussion sur cette visite et les impressions ou incompréhension que les personnes auront ressenties.

Cette phase de discussion est primordiale dans le projet. Elle permet de mettre le public visé au cœur du projet et d'assurer la viabilité de ce dernier. En effet, afin de créer un outil adapté à un public spécifique, ce public doit être acteur du projet et de son élaboration. Cette phase d'essai permettra d'identifier les éléments à retravailler et à corriger.

Travail collaboratif avec la SAS APFA de Villepinte (93)



Objectifs du projet



Accessibilité n.f. : « Caractère de quelque chose, d'un lieu qui sont accessibles. » - « Droit, possibilité qu'a quelqu'un d'avoir accès à quelque chose. » *Larousse*

Rendre accessible la culture à tous et particulièrement au monde du handicap mental à travers la création d'un outil adapté sur mesure.

Faciliter v.t. : « Rendre quelque chose facile ou plus facile à quelqu'un. » *Larousse*

Permettre un accès facilité à la culture et au contenu historique à travers la méthode FALC. Réaliser un contenu simplifié à la portée du plus grands nombres.

Collaborer v.t.ind. : « Travailler de concert avec quelqu'un d'autre, l'aider dans ses fonctions ; participer avec un ou plusieurs autres à une œuvre commune » *Larousse*

Inclure le public dans la création d'un outil qui lui est dédié. Rendre les personnes en situation de handicap mental acteur de la réalisation du FALC

Développer v.t. : « Augmenter l'ampleur, assurer la croissance, l'extension de quelque chose. » *Larousse*

Veillez à informer et développer ces outils en partenariat les publics spécifiques.

Publics bénéficiaires



« La France compte aujourd'hui 3,5 millions de personnes handicapées. Parmi elles, 2 millions sont porteuses d'un handicap sévère. 700 000 d'entre elles se trouvent en situation de handicap mental, ce qui représente 20 % des personnes handicapées.

Chaque année, entre 6 000 et 8 000 enfants naissent avec un handicap mental. » *UNAPEI*

Une personne handicapée mentale est un individu à part entière, une personne à la fois ordinaire et singulière.

- Elle est ordinaire parce qu'elle connaît les mêmes besoins que tout le monde, parce qu'elle dispose des mêmes droits que tous et qu'elle accomplit les mêmes devoirs.
- Elle est singulière parce qu'elle est confrontée à plus de difficultés que les autres personnes du fait de son handicap.



Le **handicap mental** est la conséquence d'une déficience intellectuelle. La personne en situation de handicap mental éprouve des difficultés plus ou moins importantes de réflexion, de conceptualisation, de communication et de décision.

Elle ne peut pas être soignée mais son handicap peut être compensé par un environnement aménagé et un accompagnement humain adaptés à son état et à sa situation.

Le **handicap psychique** est, quant à lui, la conséquence d'une maladie mentale. Comme le définit l'UNAFAM, la personne malade mentale est un individu « qui souffre de troubles d'origines diverses qui entachent son mode de comportement d'une façon momentanée ou durable et inégalement grave ».

Le handicap psychique n'affecte pas directement les capacités intellectuelles mais plutôt leur mise en œuvre.

Il est toujours associé à des soins et ses manifestations sont variables dans le temps.

Caractéristiques du projet

Phase 1



#. Elaboration d'un contenu adapté

Rédaction d'un contenu simplifié et adapté dédié aux personnes en situation de handicap mental. Afin de mettre au point un contenu adapté, l'équipe de médiation du château étudie la trame de départ d'une visite classique. Une fois les axes importants identifiés, il s'agit de les vulgariser en utilisant un vocabulaire simple et précis ainsi que des photographies et des pictogrammes. L'objectif est de produire un contenu clair et synthétique permettant au public visé une découverte autonome des lieux.

Afin de rendre le parcours accessible et compréhensible, certains choix ont été fait. En effet les parties du château demandant des explications historiques précises et une connaissance de la chronologie ont été supprimées. La simplification du contenu ne représente pas une perte de connaissance, il s'agit de l'adapter afin de le rendre accessible à notre public visé. Pour cela l'équipe de médiation du château utilise un vocabulaire de niveau scolaire cycle 2 (CP-CE1).

Après avoir réalisé le contenu, nous avons menés une réflexion sur le format de ce livret et la police. L'idée est que ce livret accompagne la personne en situation de handicap tout au long de sa visite. Une fois la visite terminée, l'individu conserve le livret qui constitue une trace de son passage au château. Cette trace pourra faire l'objet d'une discussion et d'un échange au sein de la structure d'accueil ou auprès de ces proches. Ainsi nous avons opté pour un format A5 en police « Andika » sous le modèle d'un petit livre de poche.

Phase 2

#. Réalisation d'une visite expérimentale (gratuite).

Une fois le livret rédigé et mis en page il était nécessaire d'évaluer son utilité. En effet, la rédaction du livret s'est faite approximativement avec une bonne volonté et du bon sens mais sans compétences et sans réelles connaissance du handicap mental. Il était donc important de tester le contenu de ce livret en conditions réelles avec un public en situation de handicap mental.

Pour ce faire nous avons contacté un centre SAS APFA de Villepinte avec qui Amandine Mestdagh été en contact dans le cadre de son mémoire. La direction a très vite été enthousiaste pour réaliser une visite expérimentale.

L'objectif de cette visite est de placer les personnes en situation de handicap mental en posture d'acteur de la visite. En effet ici il s'agit dans un premier temps qu'ils réalisent la visite à l'aide des livrets FALC et que dans un second temps, un temps d'échange nous puissions évaluer les éléments qui fonctionnent et ceux qui posent un problème de compréhension. Afin de réaliser une démarche de qualité toutes les indications et pistes d'amélioration sont les bienvenues, aussi le personnel d'éducateur et moniteur présent lors de cette visite sera également amené à échanger sur le livret.

Phase 3

#. Correction et relecture

Une fois la visite expérimentale effectuée, il s'agira pour l'équipe de médiation du château de réaliser des améliorations et des corrections en lien avec les impressions et ressenties du public visé. Ces corrections, et l'ensemble du livret sera placé en relecture par la marque Qualité FALC.

Une relecture par cette association est très importante pour la viabilité de notre projet. En effet cette marque Qualité FALC est réalisée par des personnes en situation de handicap mental qui sont formés à la rédaction en FALC. Ce processus d'évaluation permet de crédibiliser notre projet et de construire un livret utile et certifié.

Phase 4

#. Impressions et publications

Après la certification de la marque Qualité FALC, le livret peut être envoyé aux services de communication du département de Seine et Marne qui vérifient le contenu et approuve sa publication.

Une fois la publication approuvée, les livrets peuvent être imprimés en format A5, sur papier cartonnés et diffusés au sein du château de Blandy-les-Tours.

Calendrier prévisionnel



<i>Calendrier</i>	<i>Planning</i>
<i>Septembre à Décembre 2019</i>	<ul style="list-style-type: none">- Réflexions sur le projet.- Réunions avec différents acteurs : Seine et Marne attractivité concernant le Label Tourisme et Handicap. UNAPEI 77- Etude des potentielles demande de subventions
<i>Janvier à Mars 2020</i>	<ul style="list-style-type: none">- Rédaction d'un livret FALC au contenu simplifié et adapté- Travail en équipe pour différentes relectures et corrections
<i>Avril 2020</i>	<ul style="list-style-type: none">- Visite expérimentale avec le public en situation de handicap mental- Corrections et améliorations
<i>Mai à Juin 2020</i>	<ul style="list-style-type: none">- Relecture et corrections de la marque Qualité FALC.- Impression et publication : validation des services de communication du Département de Seine et Marne
<i>Septembre 2020</i>	<ul style="list-style-type: none">- Mise en application et diffusion du livret FALC pour les visites du château de Blandy-les-Tours



Etat des lieux :

Au château de Blandy-les-Tours, il existe différents outils permettant l'accès aux personnes en situation de handicap mental de réaliser une visite. Ces différents outils et moyens sont disponibles sur le site internet du château.

Visiteurs présentant un handicap mental

Visites guidées

Visite-animation pour groupes d'adultes ou jeune public

► Blandy dans tous les sens (visite sensorielle)

Toucher, sentir et goûter des épices utilisées au Moyen Âge, essayer des heaumes, écouter les sons cristallins du psaltérium ou de la guiterne : autant d'expériences qui mettront les sens du visiteur en éveil au fil de la visite du château.

Une découverte du Moyen Âge par le biais des cinq sens.

- Durée : 1h45 (prévoir 2h15 sur le site)

- Tarif : forfait de 30 € pour un groupe de 8 à 15 personnes.

Visites guidées pour groupes d'adultes ou jeune public

► Le château de Blandy-les-Tours

Cette visite générale retrace les grandes étapes de l'histoire du château de Blandy et familiarise les visiteurs avec le vocabulaire architectural d'un château fort. L'évocation de la vie quotidienne des seigneurs du château, connue en partie grâce aux fouilles archéologiques, transporte les visiteurs au cœur du Moyen Âge. La visite s'achève par le récit de la légende de Marie d'Harcourt, dame de Blandy.

- Durée : 1h30 environ (prévoir 2h sur le site)

- Tarif : forfait de 30 € pour un groupe de 8 à 30 personnes.

► Vivre dans un château fort

Un château fort ne se résume pas à son architecture défensive. Au Moyen Âge, le château était aussi la résidence du seigneur, de sa famille et de sa cour. Que sait-on aujourd'hui de leur confort de vie, de leur alimentation, de leur hygiène ? Quelles sont les sources de cette connaissance du passé ? Après une présentation générale de l'histoire du site, cette visite thématique est l'occasion de découvrir les modes de vie d'un autre temps et de renverser au passage nombre d'idées reçues sur le Moyen Âge.

- Durée : 1h30 environ (prévoir 2h sur le site)

- Tarif : forfait de 30 € pour un groupe de 8 à 30 personnes.

Source : <http://www.chateau-blandy.fr/activites-aide-a-la-visite>

Des visites spécifiques sont organisées afin d'accueillir tous types de public. Néanmoins ces visites sont pensées pour être réalisées en groupe et avec un médiateur culturel, d'où l'intérêt de mettre en place un nouvel outil adapté permettant l'accès au site de façon individuelle et autonome.

L'essentiel des informations concernant l'accueil du public en situation de handicap mental se trouve sur le site internet du château. En effet, il existe

peu de communication sur l'offre culturelle proposée à l'heure actuelle. C'est un domaine sur lequel nous devons améliorer les choses.

Objectifs :

Diffuser une communication claire et précise sur l'offre culturelle disponible au château de Blandy-les-Tours, notamment en ce qui concerne l'accueil de personnes en situation de handicap mental.

Trouver des relais locaux mais aussi associatifs capables de relayer l'information et de distribuer l'offre culturelle auprès des partenaires sociaux tels que l'UNAPEI, l'ADAPEI 77, et territoriaux comme Seine et Marne Attractivité. Tenter de mettre sur pieds un réseau de partenaires.

Moyens d'actions :

Afin de toucher plus facilement le public en situation de handicap mental et leur structure, il faut mettre en place un plan de communication globale efficace. Pour cela nous devons utiliser tous les moyens de communications mis à notre disposition.

- Diffuser l'information auprès des partenaires culturels du château de Blandy-les-Tours : musées départementaux au sein de la Seine et Marne → Distribution de flyers.
- Prise de contact avec l'UNAPEI et l'ADAPEI 77 afin de présenter notre nouvelle offre et prendre contact avec de potentiels partenaire → Rendez-vous sur place.
- Communiquer l'information dans la presse locale et Seine & Marne magazine. → Rédaction d'un article
- Sensibiliser les commerçants locaux à travers → Distribution de flyers
- Utiliser internet et les réseaux sociaux → Mettre en avant le nouvelle offre sur le site du château et contacter des partenaires (structure d'accueil, SAMSAH, IME) sur les réseaux : Facebook, Instagram, Twitter.



Budget prévisionnel



Besoins humains			
Nombres de salariés actifs au sein du projet : 2			
Nombres d'heures travaillées allouées au projet : 280heures			
Besoins matériels pour la visite expérimentale (phase 2 : grp de 15)			
Fournitures papiers A5			200 €
Encre pour imprimante			100 €
Crayon à papier			30 €
Besoins liés à l'accueil du groupe : discussion (phase 2)			
Boissons			50 €
Nourritures			50 €
Montant de la certification Marque Qualité FALC (phase 3)			
Relecture et correction			1 500 €
Montant publication et impression livret (phase 4)			
Impressions 3000 exemplaires			2 300 €
Réalisation et impresssion flyer 500 exemplaires			600 €
Rédaction et publication de l'article dans la presse locale			85 €
Déplacements liés à la diffusion (voiture de service)			
Carburant			100 €
Total			5 015 €
Recettes propres			1 000 €
Subventions			4 015 €

Coût visite FALC en groupe : 30€

Coût visite FALC individuelle : gratuite

Evaluation du projet



L'ensemble du projet se construit comme étant en perpétuelle évaluation. En effet, n'ayant pas les compétences nécessaires à la rédaction autonome d'un livret FALC, l'équipe de médiation du château est en perpétuelle demande de conseils. Ainsi le contenu du livret est régulièrement appelé à être étudié et évalué.

Nous pouvons donc identifier deux méthodes d'évaluations qui participent à l'élaboration du projet. Tout d'abord, la phase 2 : visite expérimentale constitue une première évaluation du livret FALC par le public lui-même et leur accompagnants (personnel médico-social formés à évoluer et travailler avec des personnes en situation de handicap mental). Les retours et impressions des personnes en situation de handicap mental ainsi que celles de leur accompagnants sont une forme d'évaluation fondamentale pour l'amélioration du livret. Cette première évaluation permet d'opérer à certaines remises en cause et engendre des modifications et corrections au sein du contenu du livret FALC.

Autre forme d'évaluation la phase 3, la relecture et les corrections des derniers éléments par la marque Qualité FALC apporte une certification à notre travail. Cette analyse du contenu du livret permet d'évaluer les éléments qui fonctionnent et ceux qui ne fonctionnent pas, auprès d'individus eux même en situation de handicap mental et formés à la rédaction en FALC.

Annexes



Flyer à distribuer

L'accès à la culture à
tous et pour tous.



CHÂTEAU DE
BLANDY-LES-TOURS
PLACE FORTE DE CREATIONS

Faisons de nos différences une force



Le château de Blandy-les-Tours met en place de nouvelles offres culturelles à destination du public en situation de handicap mental.



Venez les découvrir !



Plus d'infos sur : <http://www.chateau-blandy.fr/>



Une idée de sortie en Seine et Marne ?

L'équipe du Château de Blandy-les-Tours en Seine et Marne vous accueille lors d'une visite entre amis ou en famille.

Découverte historique ou simple activité ludique, le château possède différentes offres culturelles qui vont à coup sûr vous séduire. Pour plus d'informations rendez-vous sur :

<http://www.chateau-blandy.fr>

DE NOUVELLES OFFRES CULTURELLES ADAPTÉES

LE CHÂTEAU DE BLANDY-LES-TOURS

Le château de Blandy-les-Tours en Seine et Marne se modernise et propose ses nouvelles offres culturelles dédiées à tous.

En effet, dans une volonté intégratrice et participative l'équipe de médiation du château a mis en place de nouvelles offres ouvertes à tous les publics.

Soucieux d'accueillir les familles et les scolaires, le château développe aujourd'hui des outils de médiation à destination des publics handicapés. A l'image du **Livret FALC** destiné aux personnes en situation de handicap mental qui permet la découverte des lieux en totale autonomie comme l'indique Madame Pauline Peytavit référant handicap du château : "C'est un outil adapté dont le contenu simplifié et imagé a été conçu pour s'adresser aux personnes en situation de handicap mental". Une nouvelle offre culturelle qui tente de faciliter l'accès à la culture à tous et pour tous.